

A black and white illustration of a utility pole with several power lines. A small bird is perched on the top of the pole. Four bells are attached to the lines, hanging from the pole. Two more birds are perched on one of the lower lines, and a large musical note is on another line. The background is a plain, light color.

**CEIP  
CAMPOMAIOR**

**AS NOSAS  
CANTIGAS**

Escolma realizada polo  
Equipo de Dinamización Lingüística  
do CEIP Campomaior

Curso 2012-2013

AMORIÑOS COLLÍN

3 anos

AMORIÑOS COLLÍN  
NA BEIRIÑA DO MAR.  
AMORIÑOS COLLÍN,  
NON OS PODO OLVIDAR.

NON OS PODO OLVIDAR,  
NON OS PODO OLVIDAR,  
AMORIÑOS COLLÍN  
NA BEIRIÑA DO MAR.

### Actividades para a cantiga

- Memorizar a canción
- Cantar acompañando o ritmo con palmas ou percusión
- Inventar unha danza
- Facer unha representación
- Debuxar a canción
- Modificar a letra, inventando versos ou estrofas novas
- Facer un mural inspirado na canción
- Contar as letras dun verso
- Identificar e escribir palabras
- Cantar cambiando as vogais por unha soa
- Realizar actividades relacionadas co mar

## A CAROLINA

4 ANOS

A SAIA DA CAROLINA  
TEN UN LAGARTO PINTADO.  
CANDO A CAROLINA BAILA  
O LAGARTO DÁLLE AO RABO.

- ¿BAILACHES, CAROLINA?  
BAILEI, SI SEÑOR.  
- DIME CON QUEN BAILACHES.  
- BAILEI CO MEU AMOR.

- BAILEI CO MEU AMOR.  
BAILEI CO MEU AMOR.  
- ¿BAILACHES, CAROLINA?  
- BAILEI, SI SEÑOR.

A CAROLINA É UNHA TOLA  
QUE TODO FAI AO REVÉS.  
VÍSTESE POLA CABEZA  
E ÍSPESE POLOS PÉS.

- ¿BAILACHES, CAROLINA?  
BAILEI NO CUARTEL.  
- DIME CON QUEN BAILACHES.  
- BAILEI CO CORONEL.

- BAILEI CO CORONEL.  
BAILEI CO CORONEL.  
- ¿BAILACHES, CAROLINA?  
- BAILEI NO CUARTEL.

O SEÑOR CURA NON BAILA  
PORQUE TEN UNHA COROA.  
BAILE, SEÑOR CURA, BAILE,  
QUE DEUS TODO LLO PERDOA.

- ¿BAILACHES, CAROLINA?  
BAILEI, ABOFÉ.  
- DIME CON QUEN BAILACHES.  
- BAILEI CO MEU XOSÉ.

- BAILEI CO MEU XOSÉ.  
BAILEI CO MEU XOSÉ.  
- ¿BAILACHES, CAROLINA?  
- BAILEI, ABOFÉ.

NO CURRO DA CAROLINA  
NON ENTRA CARRO PECHADO.  
NAMAIS ENTRA A CAROLINA  
CO SEU COCHO POLO RABO.

- ¿BAILACHES, CAROLINA?  
BAILEI, SI SEÑOR.  
- DIME CON QUEN BAILACHES.  
- BAILEI CO MEU AMOR.

- BAILEI CO MEU AMOR.  
BAILEI CO MEU AMOR.  
- ¿BAILACHES, CAROLINA?  
- BAILEI, SI SEÑOR.

CO TEU AMOR, CAROLINA  
NON VOLVAS A BAILAR  
PORQUE CHE LEVANTA A SAIA  
E É MOI MALA DE BAIXAR.

### Actividades para a cantiga

- Memorizar a canción
- Cantar acompañando o ritmo con palmas ou percusión
- Inventar unha danza
- Facer unha representación
- Debuxar a canción
- Modificar a letra, inventando versos ou estrofas novas
- Facer un mural inspirado na canción
- Contar as letras e palabras dun verso ou estrofa
- Identificar e escribir palabras
- Cantar cambiando as vogais por unha soa
- Elaborar unha figura da Carolina con diferentes materiais

## NA BEIRA DO MAR

5 ANOS

Ollos verdes son traidores,  
azules son mentireiros.

*Ollos verdes son traidores,  
azules son mentireiros.*

Os negros e acastañados  
son firmes e verdadeiros.

*Os negros e acastañados  
son firmes e verdadeiros.*

Na beira, na beira, na beira do mar  
hai unha lanchiña pra ir a navegar.  
Pra ir a navegar, pra ir a navegar,  
na beira, na beira, na beira do mar.

Hoxe vinte pasar a ría  
cuns zoquiños de madeira.

*Hoxe vinte pasar a ría  
cuns zoquiños de madeira.*

Ías tan remangadiña  
ao pasar pola ribeira.

*Ías tan remangadiña  
ao pasar pola ribeira.*

Na beira, na beira, na beira do mar  
hai unha lanchiña pra ir a navegar.  
Pra ir a navegar, pra ir a navegar,  
na beira, na beira, na beira do mar.

Cinco sentidos che temos,  
os cinco necesitamos.

*Cinco sentidos che temos,  
os cinco necesitamos.*

Pero os cinco perdemos  
cando nos enamoramos.

*Pero os cinco perdemos  
cando nos enamoramos.*

Na beira, na beira, na beira do mar  
hai unha lanchiña pra ir a navegar.  
Pra ir a navegar, pra ir a navegar,  
na beira, na beira, na beira do mar.

### Actividades para a cantiga

- Memorizar a canción
- Cantar palmeando
- Inventar unha danza
- Facer unha representación
- Debuxar a canción
- Modificar a letra, inventando versos ou estrofas novas
- Facer un mural inspirado na canción
- Contar as letras dun verso
- Identificar e escribir palabras
- Cantar cambiando as vogais por unha soa
- Realizar actividades relacionadas co mar
- Introducir o concepto dos sentidos
- Facer actividades sobre os ollos e a súa cor: enquisas, gráficos, murais...



## O JAI JAI

## 1º CURSO

O jai jai, o jai jai  
o que espernexe e non cae.

Espernexín e caín  
e levanteime e dixen  
“¡jai jai!”.

Arrapa, raposo  
do cu pioloso,  
non mates o año  
de Olimpio Castaño.

Que vai á ribeira,  
buscar a manteiga,  
para a muller  
que a ten parideira.

O jai jai, o jai jai  
o que espernexe e non cae.

Espernexín e caín  
e levanteime e dixen  
“¡jai jai!”.

Arrapa, raposo  
do cu pioloso,  
non mates o año  
de Olimpio Castaño.

Ten un fillo varón,  
que se chama Antón,  
pelica de cabra  
e fol de castrón.

O jai jai, o jai jai  
o que espernexe e non cae.

Espernexín e caín  
e levanteime e dixen  
“¡jai jai!”.

Arrapa, raposo  
do cu pioloso,  
non mates o año  
de Olimpio Castaño.

Púxose na póla  
tocando a viola,  
mirando aos rapaces  
que viñan da escola.

O jai jai, o jai jai  
o que espernexe e non cae.

Espernexín e caín  
e levanteime e dixen  
“¡jai jai!”.

### Actividades para a cantiga

- Memorizar a canción
- Cantar acompañando o ritmo con palmas ou percusión
- Inventar unha danza
- Facer unha representación
- Debuxar a canción
- Modificar a letra, inventando versos ou estrofas novas
- Facer un mural inspirado na canción
- Contar as letras e palabras dun verso e estrofa
- Identificar e escribir palabras
- Cantar cambiando as vogais por unha soa
- Traballar a rima e a poesía
- Realizar actividades relacionadas cos seres vivos: raposo, aña, cabra e castrón.
- Introducir conceptos sobre o embarazo (“muller parideira”)

Collín, collín, collín  
toxos e flores  
en pensamén e pensamén  
e pensamentos.

Palá, palá, palabras amorosas  
que leva o ve, que leva o ve,  
que leva o vento.

Eu fun, eu fun, eu fun  
bo mariñeiro,  
e a miña do, e a miña dona  
era mellor.

Casei, casei casei  
cunha de Ourense  
e agora son, e agora son  
afiador.

### Actividades para a cantiga

- Memorizar a canción
- Cantar acompañando o ritmo con palmas ou percusión
- Inventar unha danza
- Facer unha representación
- Debuxar a canción
- Modificar a letra, inventando versos ou estrofas novas
- Facer un mural inspirado na canción
- Contar as letras dun verso
- Identificar e escribir palabras
- Cantar cambiando as vogais por unha soa
- Traballar a rima e a poesía
- Realizar actividades relacionadas coa roupa, profesións...

## O GATO

## 3º CURSO

Xuntáronse catro un día,  
os mellores deste barrio,  
mataron un gato a tiros  
e o meteron nun saco.

Vai o gato metido nun saco,  
vai o gato prá terra da Laxe.  
Vai o gato metido nun saco,  
¡ai, gatiño! xa non volve máis.

Que mal lles parecería  
a calquera deses catro,  
que os meteran nun saco  
como meteron o gato.

Vai o gato metido nun saco,  
vai o gato prá terra da Laxe.  
Vai o gato metido nun saco,  
¡ai, gatiño! xa non volve máis.

Aquel gato era un artista,  
traballaba na ribeira,  
agora é un bañista  
na praia da Castiñeira

Vai o gato metido nun saco,  
vai o gato prá terra da Laxe.  
Vai o gato metido nun saco,  
¡ai, gatiño! xa non volve máis.

### Actividades para a cantiga

- Memorizar a canción
- Cantar acompañando o ritmo con palmas ou percusión
- Inventar unha danza
- Facer unha representación
- Debuxar a canción
- Modificar a letra, inventando versos ou estrofas novas
- Facer un mural inspirado na canción
- Cantar cambiando as vogais por unha soa
- Traballar a rima e a poesía
- Realizar actividades relacionadas coa xeografía: localizar Laxe e A Castiñeira nun mapa, elaborar a ruta que seguiu o gato, traballar os topónimos...
- Introducir o ciclo da auga e os ríos, o mar, as praias...
- Traballar os valores: respecto aos animais, poñerse no lugar dos demais...
- Traballar o sentido figurado, as metáforas, as personificacións...

O Sancristán de Coímbra  
facía de mil diabluras.

O Sancristán de Coímbra  
facía de mil diabluras.

Mollaba o pan en aceite,  
deixaba os santos a escuras.

Mollaba o pan en aceite,  
deixaba os santos a escuras.

E bate fado e bate ben,  
ti ere-la causa do meu desdén.

O mar tamén ten amores,  
o mar tamén ten mulleres.  
O mar tamén ten amores,  
o mar tamén ten mulleres.

Está casado coa area  
Dálle bicos cantos quere.

Está casado coa area  
Dálle bicos cantos quere.

E bate fado e bate ben,  
ti ere-la causa do meu desdén.

Eu quixera ser merliño  
e ter o bico encarnado  
para facer o meu niño  
no teu cabelo dourado.

E bate fado e bate ben,  
ti ere-la causa do meu desdén.

Tirei unha laranxiña  
no medio de Portugale  
a quen lle foi a batere?  
á filla dun xenerale.

E bate fado e bate ben,  
ti ere-la causa do meu desdén.

Miña nai xa non me deixa  
levar o leite a Coímbra  
porque dicen os rapaces  
“¡ai, que leiteira máis linda!”

E bate fado e bate ben,  
ti ere-la causa do meu desdén.

### Actividades para a cantiga

- Memorizar a canción
- Cantar acompañando o ritmo con palmas ou percusión
- Inventar unha danza
- Facer unha representación
- Debuxar a canción
- Modificar a letra, inventando versos ou estrofas novas
- Crear disparates
- Facer un mural inspirado na canción
- Cantar cambiando as vogais por unha soa
- Traballar a rima e a poesía
- Realizar actividades relacionadas coa xeografía: localizar Coímbra nun mapa, traballar os topónimos...
- Presentar información sobre Portugal e a lingua portuguesa
- Investigar o significado histórico da canción e o concepto de fado
- Traballar os valores
- Traballar o sentido figurado, as metáforas, as comparacións...
- Introducir os conceptos de cultura e música tradicional



O cura vendeu a burra  
pra non lle dar máis cebada.  
Agora vai aos enterros  
de a cabalo da criada.

Escomencemos a pandeirada,  
escomencemos a festa xa.

Non chas quero, non chas quero,  
castañas do teu Magosto.  
Non chas quero, non chas quero  
que me cheiran a chamosco.

Escomencemos a pandeirada,  
escomencemos a festa xa.

Miña nai e maila túa  
quedan no río berrando  
por culpa dunha galiña  
que ten amores cun galo.

Escomencemos a pandeirada,  
escomencemos a festa xa.

Unha vella díxolle a outra  
polo burato da porta:  
“ti goberna a túa vida  
que a miña nada che importa”.

### Actividades para a cantiga

- Memorizar a canción
- Cantar acompañando o ritmo con palmas ou percusión
- Inventar unha danza
- Facer unha representación
- Debuxar as distintas estrofas da canción
- Introducir o concepto de pandeirada como canción variable en música e letra
- Modificar a letra, inventando versos ou estrofas novas
- Crear unha historia en varias estrofas
- Facer un mural inspirado na canción
- Cantar cambiando as vogais por unha soa
- Introducir os conceptos de cultura e música tradicional
- Traballar a poesía e a rima, analizando as estrofas
- Traballar os valores
- Traballar o sentido figurado, as metáforas, as comparacións...
- Facer unha recolla de estrofas

## MANUEL DO CAMPO

## 6º CURSO

Se queren oíla  
ireilles contando  
a vida privada  
de Manuel do Campo.

O Manuel do Campo,  
como era moi listo,  
saíu retratado  
na caixa dos mistos.

O Manuel do Campo,  
cando era pequeno,  
á primeira moza  
deixouna cun neno.

E cando era novo,  
foi tunar a Mieres,  
regresou pra casa  
con sete mulleres.

E Manuel decía:  
"Eu que vou facer,  
que sete mulleres  
n'as podo atender".

E morreulle unha,  
pero el non ten pena  
porque aínda lle queda  
a media docena.

Pasou algún tempo  
e entre unhas e outras,  
da fame e disgustos,  
morréronlle todas.

Corréuselle a sona  
do que lles facía.  
Buscou e buscou  
e ningunha o quería.

"Non podo vivir  
así deste xeito,  
que eu a durmir solo  
non estou afeito".

E tiña unha burra  
tan feita e tan linda  
que a consideraba  
como da familia.

E dixo Manuel:  
-"Vou ao señor cura  
que, se me autoriza,  
eu caso coa burra".

E díxolle o cura:  
-"Que o demo te vexa!  
Eu non che autorizo  
a burra na igrexa!".

Díxolle Manuel:  
-"¡Élle a miña sorte!  
Se non é na igrexa,  
cásenos na corte."

"Prepara o pesebre  
para a cerimonia  
e tes que ir vestido  
cunha albarda nova."

"Mire, señor cura,  
por eso non seña,  
que non hai casado  
que albarda non teña".

E díxolle o cura:  
-"Para cousa ir ben-e,  
hai que preguntarlle  
á burra tamén-e."

E díxolle a burra:  
-"¡Eso si que non!  
Teño outro máis guapo  
na corte de Antón".

"Eu ben o coñezo  
a ese galopín.  
Non creo que sexa  
máis burro ca min."

E díxolle a burra:  
-"¡Non presumas tanto!  
Se non é tan burro,  
ten outros encantos".

"Dáme un bico, burra,  
que eu sei que me queres,  
e non tou disposto  
a que me despreces".

Contestoulle a burra:  
-"Ti, que eres tan guapo  
bícame se queres  
debaixo do rabo".

E Manuel, celoso  
e cheo de furia,  
colleu o coitelo  
e matou a burra.

Despois de facelo,  
botouse a chorar-e.  
-"Eu, á miña burra  
n'a podo olvidar-e".

"Adiós, miña burra,  
miña compañeira.  
Mañán te levaba  
co millo á feira."

Contestoulle a burra:  
-"¡Tócate o carallo!  
O millo se queres  
lévalo no carro".

E a burra, de morta,  
regañaba os dentes  
e ía decindo:  
-"Adiós, meus parentes!"

E a burra, de morta,  
levantaba o rabo  
e botaba flores  
para Manuel do Campo.

### Actividades para a cantiga

- Memorizar a canción
- Cantar acompañando o ritmo con palmas ou percusión
- Inventar unha danza
- Facer unha representación
- Debuxar as distintas estrofas da canción
- Modificar a letra, inventando versos ou estrofas novas
- Facer un comic ou un mural inspirados na canción
- Traballar a poesía e a rima, contando sílabas e identificando tipos de poemas
- Traballar os valores: respecto aos animais, poñerse no lugar dos demais...
- Traballar o sentido figurado, as metáforas, as comparacións...
- Traballar o concepto de introdución, nó e desenlace, facendo variacións en cada un deles
- Coñecer as cantigas de chamada e resposta nas distintas culturas